



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 22 януари 2021 г.
(OR. en)

5539/21

AGRI 26
DELECT 13

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 21 януари 2021 г.

До: Г-н Јерре TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз

№ док. Ком.: C(2021) 254 final

Относно: ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА от 21.1.2021 година за допълнение на Регламент (ЕС) 2018/848 на Европейския парламент и на Съвета чрез установяване на специфични критерии и условия за проверките на документалната отчетност в рамките на официалния контрол на биологичното производство и за официалния контрол на групите от оператори

Приложено се изпраща на делегациите документ C(2021) 254 final.

Приложение: C(2021) 254 final



Брюксел, 21.1.2021 г.
C(2021) 254 final

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА

от 21.1.2021 година

**за допълнение на Регламент (ЕС) 2018/848 на Европейския парламент и на Съвета
чрез установяване на специфични критерии и условия за проверките на
документалната отчетност в рамките на официалния контрол на биологичното
производство и за официалния контрол на групите от оператори**

(текст от значение за ЕИП)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ДЕЛЕГИРАНИЯ АКТ

След приемането на новия регламент за биологичното производство, който ще започне да се прилага на 1 януари 2022 г., е необходимо да се приеме делегиран регламент за допълване на Регламент (ЕС) 2018/848 по отношение на официалния контрол, като се определят допълнителни правила относно проверките на проследимостта и на материалния баланс, както и относно специфичния контрол на групите от оператори. На сектора на биологичното производство трябва да се предостави правна сигурност по отношение на правилата, които ще се прилагат в тези два случая, а на държавите — членки на ЕС, — достатъчно време да интегрират тези правила в националното си законодателство.

2. КОНСУЛТАЦИИ ПРЕДИ ПРИЕМАНЕТО НА АКТА

Актът беше обсъден подробно с държавите членки в рамките на експертната група за биологично производство, както и с основните организации, представляващи сектора на биологичното производство, а именно Международната федерация на движенията за биологично земеделие (IFOAM), Асоциацията на европейските земеделски стопани и европейските земеделски кооперативи (COPA-COGECA) и Европейският съвет на сертифициращите биологично земеделие органи (ЕОСС). При изготвянето на тези правила ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ работи в тясно сътрудничество с други генерални дирекции съобразно специфичните им експертни познания и опит. На партньорите от СТО бяха изпратени съответните уведомления и бяха проведени обществени консултации.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ДЕЛЕГИРАНИЯ АКТ

С настоящия делегиран акт се установяват специални правила за официалния контрол с цел гарантиране на проследимостта на всички етапи от производството, обработката и разпространението, както и с цел осигуряване извършването на подходящ контрол на групите от оператори.

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА

от 21.1.2021 година

за допълнение на Регламент (ЕС) 2018/848 на Европейския парламент и на Съвета чрез установяване на специфични критерии и условия за проверките на документалната отчетност в рамките на официалния контрол на биологичното производство и за официалния контрол на групите от оператори

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2018/848 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2018 г. относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти и за отмяна на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета¹, и по-специално член 38, параграф 8, буква а), подточки i) и ii) от него,

като има предвид, че:

- (1) С цел гарантиране на биологичния характер на биологичното производство е необходимо да се установят специфични критерии и условия за извършването на официалния контрол, чиято цел е да се гарантира проследимостта на всички етапи от производството, обработката и разпространението, както и спазването на Регламент (ЕС) 2018/848, по-специално по отношение на физическата инспекция на място на произвеждащите биологични продукти оператори или групи от оператори, посочена в член 38, параграф 3 от същия регламент. За да е ефективна, физическата инспекция на място следва да включва най-малко проверка на проследимостта и проверка на материалния баланс чрез проверки на документалната отчетност. С проверката на проследимостта се цели да се потвърди дали продуктите, получени или изпратени от даден оператор или група от оператори, са биологични или произведени при преход към биологично производство. С проверката на материалния баланс се цели да се определи балансът между влаганите ресурси и продукцията на оператора или групата от оператори, и по-специално правдоподобността на обемите от биологични или произведени при преход към биологично производство продукти. Следва да се определят елементите, които да бъдат обхванати от проверката на проследимостта и проверката на материалния баланс.
- (2) За целите на официалния контрол понятието „група от оператори“, както е определено в член 36, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848, обозначава специфична категория оператори, които са земеделски стопани или оператори, произвеждащи водорасли или аквакултурни животни и които в допълнение могат да участват в преработката, обработката или пускането на пазара на храни или фуражи. Всяка група от оператори трябва да създаде система за вътрешен контрол (СВК), която се състои от документиран набор от дейности по контрол. Компетентният орган или, когато е целесъобразно, контролният или надзорният

¹ ОВ L 150, 14.6.2018 г., стр. 1.

орган, следва да притежава подходяща квалификация, за да оценява СВК и да извършва повторни инспекции на изготвена въз основа на оценка на риска извадка от членовете на групата от оператори, за да достигне до заключение относно цялостното съответствие на групата. Поради това е необходимо да се установят изисквания за компетентността на компетентния орган или, когато е целесъобразно, на контролния или надзорния орган, във връзка с оценяването на СВК, за хармонизирана рамка за оценяването на СВК и за подбора на извадка от членовете за целите на повторните инспекции.

- (3) В интерес на яснотата и правната сигурност настоящият регламент следва да се прилага от датата на прилагане на Регламент (ЕС) 2018/848,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Проверки на документалната отчетност

1. Физическата инспекция на място по член 38, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/848 включва проверка на проследимостта и проверка на материалния баланс на оператора или групата от оператори, като те се извършват чрез проверки на документалната отчетност.
2. Компетентният орган или, когато е целесъобразно, контролният орган или надзорният орган, осъществява проверката на проследимостта и проверката на материалния баланс съгласно стандартния образец, документиран в писмения протокол, посочен в член 38, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2018/848.
3. За целите на проверката на проследимостта и проверката на материалния баланс подборът на продукти, на групи от продукти и на периода на проверка се прави въз основа на оценка на риска.
4. Проверката на проследимостта обхваща най-малко следните елементи, удостоверени чрез подходящи документи, включително складови и финансови регистри:
 - а) името и адреса на доставчика, както и на собственика или продавача, или износителя на продуктите, ако са различни лица;
 - б) името и адреса на получателя, както и на купувача или вносителя на продуктите, ако са различни лица;
 - в) сертификата на доставчика в съответствие с член 35, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2018/848;
 - г) информацията, посочена в точка 2.1, първа алинея от приложение III към Регламент (ЕС) 2018/848;
 - д) съответната идентификация на партидата.
5. Когато е приложимо, проверката на материалния баланс обхваща най-малко следните елементи, удостоверени чрез подходящи документи, включително складови и финансови регистри:
 - а) естеството и количествата на продуктите, доставени на единицата, и ако е приложимо, закупените материали и използването на такива материали, както и състава на продуктите;

- б) естеството и количествата на продуктите, складиращи в помещенията;
- в) естеството и количествата на продуктите, напуснали единиците на оператора или групата от оператори, за да постъпят в помещенията или складовите съоръжения на получателя;
- г) в случай на оператори, които купуват и продават продукта(-ите) без физическо боравене с него(тях), естеството и количествата на продуктите, които са били закупени и продадени, и доставчиците (и продавачите или износителите, когато са различни от доставчиците) и купувачите (и получателите, когато са различни от купувачите);
- д) добива от продуктите, които са получени, събрани или набрани през предходната година;
- е) действителния добив от продуктите, които са получени, събрани или набрани през текущата година;
- ж) броя и/или теглото — в случая на животни, отглеждани през текущата и предходната година;
- з) всяка загуба, увеличение или намаление в количеството на продуктите на всеки етап от производството, обработката и разпространението;
- и) биологичните или произведените при преход към биологично производство продукти, които се продават на пазара като небологични.

Член 2

Официален контрол на групите от оператори

- 6. С цел сертифициране и проверка на съответствието на група от оператори компетентният орган или, когато е целесъобразно, контролният или надзорният орган, назначава инспектори, компетентни да оценяват системите за вътрешен контрол (СВК).
- 7. С цел оценяване на структурата, функционирането и поддръжката на СВК на група от оператори компетентният орган или, когато е целесъобразно, контролният или надзорният орган, установява най-малко, че:
 - а) въведените документирани процедури на СВК съответстват на изискванията, установени в Регламент (ЕС) 2018/848;
 - б) списъкът на членовете на групата от оператори, съдържащ изискваната информация за всеки от членовете, непрекъснато се актуализира и привежда в съответствие с обхвата на сертификата;
 - в) всички членове на групата от оператори отговарят на критериите, посочени в член 36, параграф 1, букви а), б) и д) от Регламент (ЕС) 2018/848, по време на цялото си участие в групата от оператори;
 - г) броят, обучението и компетентността на инспекторите от СВК са пропорционални и подходящи, и инспекторите от СВК не са в ситуация на конфликт на интереси;
 - д) вътрешните инспекции на всички членове на групата от оператори и на техните дейности и производствени единици или помещения,

- включително центрoвете за закупуване и събирателните центрoвете, се извършват най-малко веднъж годишно и се документират;
- е) новите членове или новите производствени единици и новите дейности на съществуващите членове, включително новите центрoвете за закупуване и събирателни центрoвете, са приети едва след като са били одобрени от ръководителя на СВК въз основа на доклад от вътрешната инспекция съгласно въведените документирани процедури на СВК;
 - ж) ръководителят на СВК предприема подходящи мерки в случай на несъответствие, включително последващи действия във връзка с тези мерки, съгласно въведените документирани процедури на СВК;
 - з) уведомленията, отправени от ръководителя на СВК до компетентния орган или, когато е целесъобразно, до контролния или надзорния орган, са подходящи и достатъчни;
 - и) вътрешната проследимост за всички продукти и членове на групата от оператори се осигурява чрез изготвяне на прогнозна оценка и чрез кръстосана проверка на добивите на всеки член на групата от оператори;
 - й) членовете на групата от оператори получават подходящо обучение във връзка с процедурите на СВК и изискванията на Регламент (ЕС) 2018/848.
8. Компетентният орган или, когато е целесъобразно, контролният или надзорният орган, прилага оценка на риска при подбора на извадка от членовете на групата от оператори за повторни инспекции в съответствие с член 38, параграф 4, буква г) от Регламент (ЕС) 2018/848. При това свое действие той взема предвид най-малко обема и стойността на продукцията и оценката на вероятността от наличие на несъответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) 2018/848. Повторните инспекции се извършват физически на място в присъствието на избраните членове.
9. Компетентният орган или, когато е целесъобразно, контролният или надзорният орган, отделя разумно време за контрола на група от оператори, пропорционално на вида, структурата, размера, продуктите, дейностите и продукцията от биологичното производство на групата от оператори.
10. Компетентният орган или, когато е целесъобразно, контролният или надзорният орган, извършва одити чрез директни наблюдения с цел проверка на компетентността и знанията на инспекторите от СВК.
11. Компетентният орган или, когато е целесъобразно, контролният или надзорният орган, преценява дали е налице срив в СВК въз основа на броя на неустановените от инспекторите от СВК несъответствия и резултата от разследването на причината и естеството на несъответствията.

Член 3

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2022 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 21.1.2021 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN